



## הוראות שימוש והרכבה



מילאנו



נאפולי

### לקוח נכבד,

חברת טל רהיטי תינוקות בע"מ מברכת אותך על קניית אחד ממוצרינו, לפניך מוצר איכותי שיוצר מהחומרים הטובים ביותר ועבר תהליכי בדיקה קפדניים, למען שמירה על המוצר ושמירה על אורך חייו, אנא קרא/י את הוראות השימוש בקפידה והרכב/י את המוצר בהתאם להוראות ההרכבה.

## חשוב! יש לשמור לזמן מאוחר יותר ולקרוא בקפידה מهم! حافظ للاستخدام المستقبلي- اقرأ بتمعن

### תנאי אחריות:

1. אנו אחראים לכל כגם שנגרם למויטה כתוצאה מליקוי בייצור, אנו נתקן או נחליף את המוצר הפגום וזאת עפ"י שיקול דעתנו בלבד.
2. האחריות תקפה למשך 3 שנים מיום הרכישה. 3. האחריות אינה מכסה שבר, מכות, שפשוף, קילופים או שריטות שנגרמו למוצר וזו גרמו לפעילותו הלא תקינה. 4. האחריות אינה מכסה בלאי, שחיקה, או בלייה רגילים כגון: אובדן צבע, דהייה, עיוות וכדומה.
5. האחריות אינה מכסה כל פגיעה ע"י מזיקים למיניהם. 6. האחריות תקפה אך ורק כאשר המוצר הורכב כיאות עפ"י הוראות ההרכבה והשימוש המצורפים, וזאת עפ"י שיקול דעתה של החברה. 7. האחריות תקפה בחנות בה נרכש המוצר בלבד.
8. יש לוודא בעת קבלת המוצר שהוא אינו פגום. טענות יתקבלו עד שבוע מיום הרכישה בלבד.

### שביעות רצון:

שביעות הרצון של לקוחותינו והנאתם מן השימוש במוצר הם במרכז מעייננו. בכל מקרה של בעיה או תקלה יש לפנות לחנות בה נרכש המוצר או למחלקת שרות הלקוחות במפעלינו טל. 08-8599559.

## תعليمات الإستعمال:

1. تحذير: كن واعي للمخاطر الناجمة عن نار مكشوفة و / أو في أماكن أخرى ذات درجة حرارة مرتفعة، مثل المدفئات الكهربائية ومدفئات الغاز، المتواجدة بالقرب من السرير.
2. تحذير: لا تستخدم السرير إذا كان أي جزء منه مكسور أو ممزق أو مفقود، ويجب استخدام قطع الغيار المعتمدة من قبل المصنع فقط.
3. تحذير: لا تترك أي شيء في الفراش ولا تضع السرير بالقرب من أي منتج آخر الذي يمكن استخدامه لوضع الأرجل أو الذي قد يسبب خطر اختناق بسبب قلة الهواء أو الذي قد يلتف حول الرقبة، مثل الأربطة وحبال الستائر.
4. تحذير: لا تستخدم أكثر من فرشاة واحدة في السرير.
5. يكون السرير جاهز للاستخدام فقط عند قفل آليات الإغلاق. تحقق بعناية من أنها مغلقة تماما قبل استخدام السرير.
6. أدنى وضعية هو الأكثر أمانا، من لحظة استطاعة الطفل الجلوس بوضع عامودي، استخدم هذه الوضعية.
7. إذا ترك الطفل دون رعاية في السرير، تأكد دائما من إغلاق الحاجز المتحرك.
8. يجب أن تكون سماكة الفراش بحيث يكون الارتفاع الداخلي (من سطح الفرشة حتى الطرف الأعلى لإطار السرير) لا تقل عن 500 مم، بحيث يكون الجزء السفلي من السرير في أدنى وضعية له، وما لا يقل عن 200 مم، عندما يكون الحد الأدنى للفراش في أعلى وضعية.
9. يجب أن يكون الحد الأدنى لحجم الفراش 127 سم طول، ويعرض 66 سم.
10. يجب تثبيت جميع إكسسوارات التركيب بشكل صحيح. يجب فحصها بانتظام ويجب إعادة تثبيتها إذا لزم الأمر.
11. يجب التنظيف بقطعة قماش رطبة.
12. عندما يكون الطفل قادرا على التسلق والخروج من السرير، يمنع استخدامه لهذا الطفل.

## הוראות שימוש

1. אזהרה: יש להיות מודע לסכנות שבאש גלויה או/וגם במקומות אחרים של חום גבוה, כגון תנורי חשמל ותנורי גז, הנמצאים בסמוך למויטה.
2. אזהרה: אין להשתמש במויטה אם חלק כלשהו שלה שבור, קרוע או חסר ויש להשתמש אך ורק בחלקי חילוף שאושרו ע"י היצרן.
3. אזהרה: אין להשאיר שום דבר במויטה ואין למקם את המויטה קרוב למוצר אחר, אשר יכול לשמש מדרך רגל, או עלול ליצור סכנת חנק עקב מחסור באוויר או עקב היכרות סביב הצוואר, כגון שרוכים וחבלים של וילון.
4. אזהרה: אין להשתמש ביותר ממזרן אחד במויטה.
5. המויטה מוכנה לשימוש רק כאשר מנגנוני הנעילה נעולים. יש לבדוק בקפידה שהם נעולים באופן מלא לפני השימוש במויטה.
6. התנוחה הנמוכה ביותר היא הבטוחה ביותר, החל ברגע שהתינוק בוגר דיו לשבת זקוף יש להשתמש בתנוחה זו.
7. אם משאירים את התינוק לא השגחה במויטה, יש לוודא תמיד שהמעקה הנייד סגור.
8. עובי המזרון יהיה כזה שהגובה הפנימי (מפני השטח של המזרון עד לקצה העליון של מסגרת המויטה) יהיה לפחות 500 מ"מ, כשתחתית המויטה נמצאת בתנוחה הנמוכה ביותר, ולפחות 200 מ"מ, כשתחתית המויטה נמצאת בתנוחה הגבוהה ביותר.
9. גודל מזערי למזרן יהיה 127 ס"מ אורך, 66 ס"מ רוחב, הסימון מציין את העובי המירבי של המזרן המיועד לשימוש במויטה זו.
10. על כל אביזרי ההרכבה להיות מהודקים כיאות. עליהם להיבדק באופן שוטף ויש להדקם מחדש במידת הצורך.
11. יש לנקות במטלית לחה.
12. כאשר התינוק מסוגל לטפס ולצאת מהמויטה, אין להשתמש בה עוד עבור תינוק זה.



**1** הרכב את המעקה האחורי באמצעות 4 ברגים VA אל ראשי המיטה.

**2** הרכב 4 תושבות A אל ראשי המיטה באמצעות ברגים VP בדרגת הגובה הנדרשת.

**3** הרכב את בסיס המיטה אל תושבות A באמצעות בורג V ואום B.

**4** א. יש להרכיב את מסגרת בסיס הרגליים לפי השרטוט (לדגם מילנו בלבד - עבור דגם נאפולי דלג לסעיף ג').

ב. יש להרכיב את המסגרת אל המיטה באמצעות ברגים VP (לדגם מילנו בלבד).

ג. הרכב את רגלי המיטה באמצעות ברגים VP.

**5** הרכב את המעקה הקדמי ע"י השחלה אל המסילה, כאשר לוחצים על הכיץ הקפיצות שעל כני דופן המעקה.

הערות	כמות	
	1	K
6MAX45	4	VA
6MAX70	4	V
	4	O
	4	B
	4	A
6MAX30	20	VP
לדגם מילנו בלבד	4	Q
	4	R
	4	S
	1	T
40 min.		

להרכבת בסיס המיטה במצב הנמוך, יש להרכיב על פי שרטוט זה, באמצעות בורג V ואום דיסקה O ואום B כאשר משתמשים בשלב זה יש להקייד ולפרק את 4 התושבות מסוג A אשר הורכבו בסעיף 2, על מנת למנוע מהתינוק מדרך רגל ואפשרות לטפס.

### ראשי מיטה

### מעקה קדמי ואחורי

### בסיס המיטה

### בסיס הרגליים (לדגם מילנו בלבד)

### P1, P2, P3, P4